

# DELIBERATIONS

## BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 20 avril 1912, a.m.

Son Honneur le maire L. A. Lavallée, président. Tous présents.

1.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef au sujet de la construction de trottoirs en bois, déclarant que le bois pour ces trottoirs est commandé et en voie de livraison.

Résolu: De demander à l'Agent des Achats et des Ventes de quel droit il a ordonné pour \$20,000 de bois sans demander de soumissions.

2.—Soumise une communication de M. Todd, architecte, déclarant qu'il va faire certains changements suggérés par le Bureau dans le plan pour les améliorations au Champ de Mars, relativement aux escaliers.

Résolu: D'autoriser M. Todd à procéder à la préparation des plans et devis.

3.—Soumis un rapport de l'Inspecteur en Chef des Aliments, au sujet d'une plainte portée par un Monsieur Blanchard contre l'Inspecteur Legault, du Département de l'Inspection des Aliments.

Résolu: Conformément audit rapport d'informer ledit M. Blanchard qu'il n'y a pas lieu de faire enquête dans ce cas, vu la teneur des rapports de MM. Hood et Legault.

4.—Soumise une requête de propriétaires du quartier Ste-Marie (partie Rosemont) se plaignant de l'existence de deux bicoques au coin de la rue Masson et de la 7ème Avenue.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport de l'Inspecteur des Bâtimens.

5.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une séance du Conseil tenue le 15 avril 1912 à l'effet de prier le Bureau des Commissaires d'étudier les moyens à prendre pour remédier à l'état de choses résultant de la fermeture de l'eau pour non paiement de taxes, dans les maisons pourvues de cabinets d'aisance.

Résolu: De référer au Médecin Officier de Santé pour rapport sur l'état de choses actuel et sur les moyens à prendre pour y remédier, s'il y a lieu.

6.—Soumis un rapport du Chef de Police, recommandant la location d'un local No 2740 Notre-Dame ouest, au prix de \$18 par mois, aux fins de l'établissement d'un poste temporaire de police dans le village Turcot.

Résolu: De donner instructions au Chef de Police et à l'Ingénieur en Chef de faire une visite dudit local et de faire rapport sur les réparations à faire pour l'installation d'un poste de police et de prier le Chef de Police de se mettre en communication avec le propriétaire pour savoir s'il peut obtenir un bail pour trois ans, avec privilège pour la Ville, de le remettre à chaque année.

Il est

7.—Résolu: De demander à l'Ingénieur en Chef pourquoi tous les rapports qui sont demandés à son département, relativement à la préparation de plans prennent tant de temps à être fournis et pourquoi les plans demandés se font tant attendre.

8.—Soumise une communication de MM. Cox et Amos, architectes pour le poste No 25, demandant de faire préparer un plan des lots où ledit poste doit être construit.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour préparer ledit plan.

9.—Son Honneur le Maire soulève la question de savoir s'il ne serait pas à propos d'ouvrir une souscription pour venir en aide aux naufragés du "Titanic" dans le besoin, et il est

Résolu: De référer au Département en Loi la question de savoir si la Cité peut légalement souscrire pour cette fin.

10.—Soumise une communication de M. L. M. Cornéliier, demandant l'autorisation du Bureau des Commissaires pour avoir le niveau et l'alignement nécessaires pour cons-

## BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 20th April 1912, a.m.

Present: His Worship the Mayor L. A. Lavallée, chairman, and all the members.

1.—Submitted a report from the Chief Engineer anent the laying of wooden sidewalks, stating that the wood for said sidewalks was ordered and is being delivered.

Resolved: To ask the Purchasing and Sales Agent by what authority did he purchase for \$20,000 of wood without calling for tenders.

2.—Submitted a communication from Mr. Todd, Architect, stating that he will make certain changes suggested by the Board, in the plan for the improvements to the Champ de Mars, as regards the stairs.

Resolved: To authorize Mr. Todd to proceed with the preparation of the plans and specifications.

3.—Submitted a report from the Chief Food Inspector, anent a complaint made by Mr. Blanchard against Inspector Legault, of the Food Inspection Department.

Resolved: According to said report, that the said Mr. Blanchard be informed that there is no reason to investigate this case, in view of the reports made by Messrs. Hood and Legault.

4.—Submitted a communication from proprietors of St. Mary ward (part of Rosemont) complaining of the existence of two hovels corner of Masson street and 7th Avenue.

Resolved: To refer the same to the Chief Engineer with instructions to have a report made thereon by the Building Inspector.

5.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held on the 15th April 1912 whereby the Board of Commissioners was requested to consider the means to be taken so as to remedy the state of things resulting from the closing of water for non-payment of taxes, in the houses provided with water-closets.

Resolved: That the matter be referred to the Medical Health Officer for a report on the existing state of affairs and on the means to be taken to remedy the same if necessary.

6.—Submitted a report from the Chief of Police recommending that a house No. 2740 Notre Dame West be rented for the price of \$18 per month, for the purpose of establishing therein a temporary police station in the village Turcot.

Resolved: That instructions be given to the Chief of Police and the Chief Engineer to visit said house and report on the repairs required to install therein a police station, and that the Chief of Police be requested to ask the proprietor if he is willing to grant three years lease, with the privilege for the City to cancel the same each year.

7.—Resolved: That the Chief Engineer be asked why all the reports and plans asked for from his department are not furnished sooner.

8.—Submitted a communication from Messrs. Cox and Amos, architects, for No. 25 station, asking that a plan be prepared of the lots upon which the said station is to be erected.

Referred to the Chief Engineer for said plan.

9.—His Worship the Mayor raised the question of considering whether it would not be advisable to open a subscription for the relief of the victims of the "Titanic" disaster, who are destitutes.

Referred to the Law Department in order to know whether the City can legally vote a sum of money for such purpose.

10.—Submitted a communication from Mr. L. M. Cornéliier, asking the Board of Commissioners for authority